

Girospandivoltafieno

GF SERIE 102 / 1002 / 1012



www.kuhn.com



be strong, be **KUHN**



GF	5202	5902	6502	7802	7902	7802 T GII	7902 T GII	8712	10812	8712 T	10812 T	GF 13012	GF 17012
GF	422	502	582	642									

LA GAMMA PIU' COMPLETA E VERSATILE SUL MERCATO

Un foraggio di alta qualità richiede una filiera di raccolta coordinata ed ottimizzata. Essa deve tener conto del foraggio, del profilo del terreno, del clima, delle superfici da cui raccogliere e della modalità di conservazione. Ogni nutriente in più nel foraggio riduce la necessità di concentrati nella razione di base del vostro bestiame.

ACCELERATE IL PROCESSO DI ESSICCAZIONE

Il rivoltamento è un anello chiave della catena di raccolta poiché può accelerare l'essiccazione. L'obiettivo è semplice: preservare il valore nutritivo del foraggio e limitare i rischi legati agli eventi meteorologici. I rotori di piccolo diametro sono la chiave del vostro successo!

L'AFFIDABILITA' DELLE MACCHINE, UN FATTORE DI GRANDE IMPORTANZA

I girospandivoltafieno KUHN sono concepiti non soltanto per rispettare il foraggio, ma anche per essere affidabili. La trasmissione DIGIDRIVE, testata e ben sperimentata, è un buon esempio di affidabilità.

SE CERCATE UNA MACCHINA POLIVALENTE E VERSATILE

Per ottimizzare la vostra razione di base, le macchine da raccolta devono adattarsi a situazioni diverse. I girospandivoltafieno KUHN sono i più adatti alle vostre esigenze.

I girospandivoltafieno KUHN in breve:

Modelli	Larghezza di lavoro (m)	Numero di rotori	Bracci forche per rotore	Potenza richiesta (kW/CV)
GF 5202	5,20	4	7	17 / 23
GF 5902	5,90	6	5	20 / 27
GF 6502	6,50	6	6	22 / 30
GF 7802	7,80	6	7	30 / 40
GF 7902	7,80	8	5	30 / 40
GF 7802 T GII	7,80	6	7	30 / 40
GF 7902 T GII	7,80	8	5	30 / 40
GF 8712	8,70	8	6	36 / 50
GF 10812	10,80	10	6	40 / 55
GF 8712 T	8,70	8	6	36 / 50
GF 10812 T	10,80	10	6	40 / 55
GF 13012	13,00	12	6	59 / 80
GF 17012	17,20	16	6	73 / 100
GF 422	4,20	4	6	15 / 20
GF 502	5,00	4	6	15 / 20
GF 582	5,75	6	5	20 / 27
GF 642	6,40	6	6	22 / 30

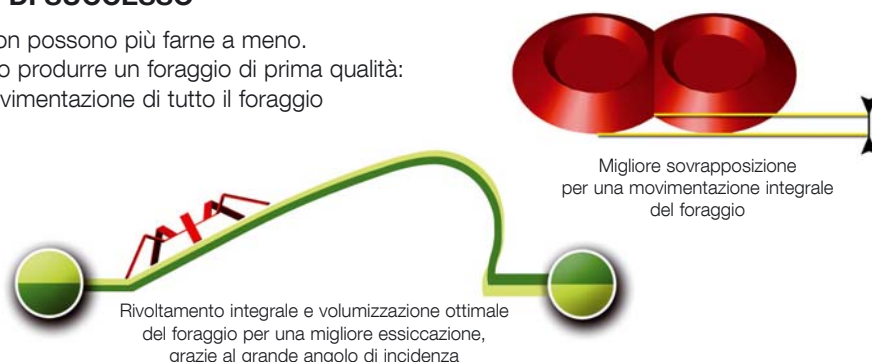
ESSICCAZIONE VELOCE COME LA LUCE



ROTORI DI PICCOLO DIAMETRO, FATTORE DI SUCCESSO

Gli esperti ne sono convinti e coloro che li utilizzano non possono più farne a meno. I numerosi vantaggi sono ideali per coloro che vogliono produrre un foraggio di prima qualità:

- lavoro con un angolo d'incidenza importante ma movimentazione di tutto il foraggio
- essiccazione uniforme e rapida,
- rivoltamento completo del foraggio,
- ripartizione trasversale senza uguali,
- adattamento al profilo del terreno eccezionale,
- sbalzo ridotto sulle macchine portate per ridurre lo sforzo di sollevamento,
- potenza richiesta ridotta.



QUANDO LA PRATICA RAGGIUNGE LA TEORIA

La tabella seguente mostra l'influenza dei diversi angoli d'incidenza sull'efficienza del rivoltamento. Un grande angolo riduce considerevolmente il tempo d'essiccazione.

ANGOLO D'INCIDENZA Differenza d'altezza tra la parte anteriore e posteriore dei rotori	Angolo ridotto 24 cm	Angolo elevato 40 cm
Precisione della ripartizione - buona - media - cattiva	14 % 46 % 39 %	29 % 39 % 32 %
Tenore in sostanza secca - prodotto di base - dopo 4 ore	20,7 % 26,0 %	20,7 % 28,6 %
Velocità media d'essiccazione Aumento del tasso di sostanza secca /ora	1,33 %	1,98 %
Tempo di essiccazione teorico per ottenere il 30% di sostanza secca	7 ore	4,7 ore

ESIGETE IL MEGLIO! Scoprite di più su forage.kuhn.com

DIGIDRIVE: LE LEGGENDE SONO ETERNE

LA TRASMISSIONE A DITA ORIGINALE

Quando un ingegnere di KUHN ebbe l'idea geniale di utilizzare questa concezione di trasmissione, per i girospandivoltafieno stava per cambiare tutto. Infatti, da quel momento, diventava possibile azionare un gran numero di rotori, ripiegarli con una compattezza senza eguali, e tutto questo senza manutenzione. Una vera rivoluzione!

Sono passati più di 20 anni dall'introduzione della trasmissione a dita DIGIDRIVE. Oggi sono più di 150.000 i girovoltafieno al lavoro in tutto il mondo, con un'affidabilità senza confronti.



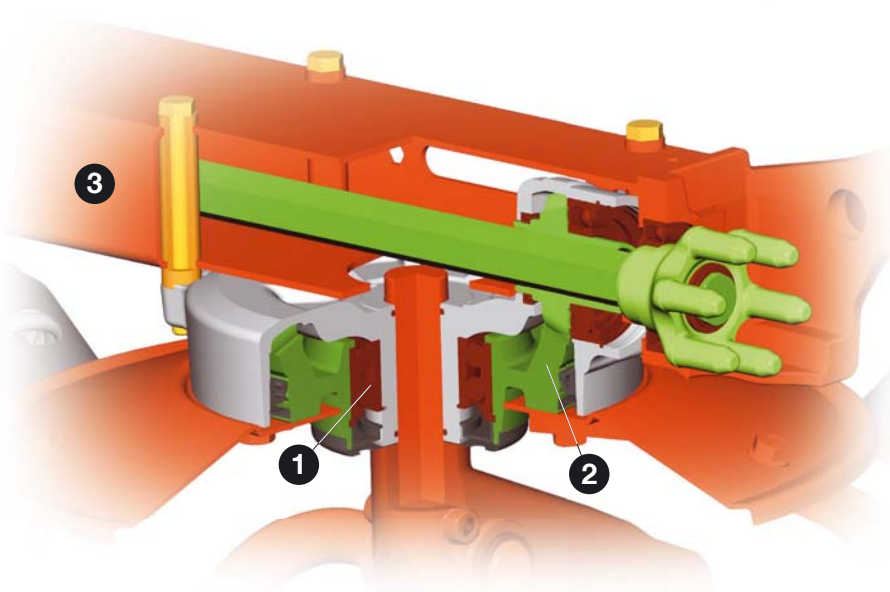
Fabbricato in
acciaio forgiato
cementato!

MANUTENZIONE ZERO

Con i rotori azionati mediante DIGIDRIVE e i carter dei rotori lubrificati a vita, i punti di ingrassaggio sono ridotti a pochi perni di rotazione, consentendovi di dedicare più tempo al campo e meno all'officina.

ROTORI CONCEPITI PER DURARE:

1. Guida realizzata mediante grandi cuscinetti a doppia fila di sfere e a contatto obliquo.
2. Doppia tenuta stagna rinforzata per evitare qualunque fuga di lubrificante o infiltrazione di impurità.
3. Robusto fissaggio sulla struttura a sezione rettangolare grazie ai distanziali con lunghi bulloni passanti.



EQUIPAGGIAMENTI DI ALTO LIVELLO

FORCHE ASIMMETRICHE PER NON LASCIARE MAI NIENTE A TERRA!

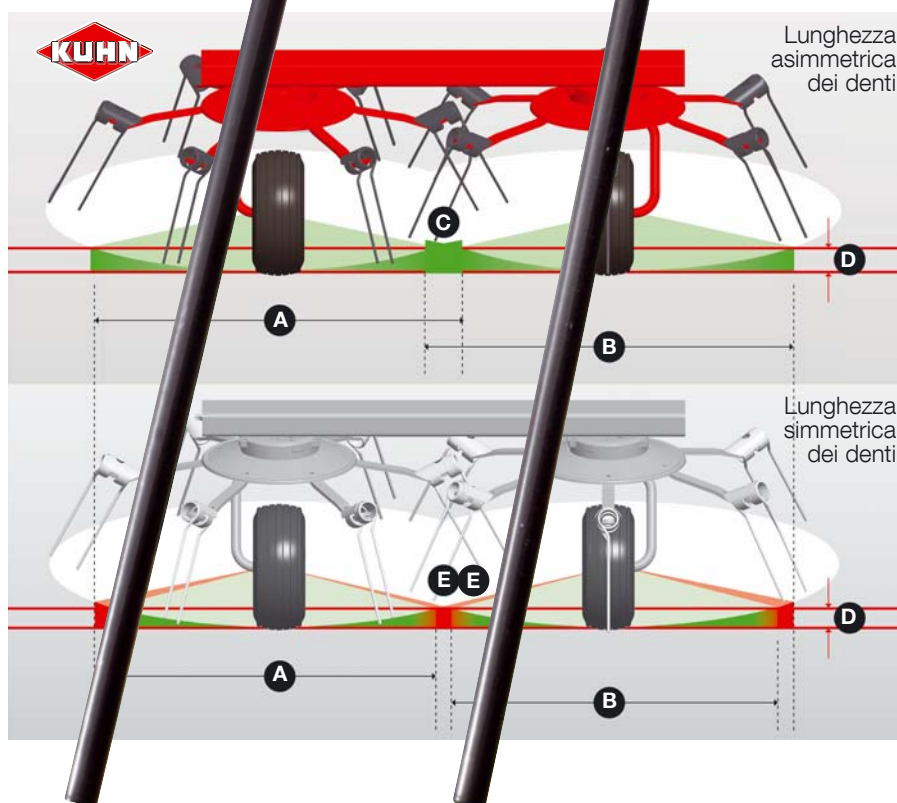
Niente è lasciato al caso: materiali di prima scelta, due denti di lunghezza diversa per assicurare una movimentazione pulita, quattro spire ed un fissaggio speciale sul braccio. Le forche KUHN sono garantite per resistere a 180 000 colpi. Passeranno centinaia di ore di lavoro prima di doverle sostituire!

Le protezioni metalliche evitano l'accumulo di foraggio intorno alle spire.



DENTI CHE ENTRANO PRIMA NEL FORAGGIO

La diversa lunghezza dei denti, con il dente esterno più lungo, offre diversi vantaggi per una fienagione di qualità. Rispetto alla versione simmetrica, il dente esterno si infila prima nel foraggio, garantendone una raccolta integrale, anche ai bordi del campo così come tra i rotori (C) (E) grazie a una migliore sovrapposizione dei denti in questa zona sensibile. Lavorare prima il foraggio significa che la larghezza di lavoro reale di ogni rotore, e quindi della macchina, è più importante.



A Larghezza di lavoro rotore 1 - **B** Larghezza di lavoro rotore 2 - **C** Zona di sovrapposizione - **D** Altezza di lavoro (norma DIN) - **E** Zona sensibile



100% DI FORAGGIO VOLTATO NEL CAMPO

Per una movimentazione pulita e accurata lungo le recinzioni o gli appezzamenti vicini, le macchine (eccetto le GF 13012 /17012) sono dotate di un dispositivo per la messa in obliquo particolarmente interessante sulle pendenze, in quanto in grado di gestire la traiettoria del flusso e ottenere una sovrapposizione ottimale. I Giro-voltafieno portati della serie 1002 sono dotati di serie di una regolazione in obliquo centralizzata meccanica (idraulica optional). I Giro-voltafieno trainati della serie 1002 sono equipaggiati di serie con un sistema idraulico di regolazione in obliquo azionando semplicemente un distributore dalla cabina. Per tutti i Giro-voltafieno 1012 portati e trainati, la regolazione in obliquo è disponibile solo come opzione con comando idraulico dalla cabina. Un cilindro a doppio effetto con valvole pilotate garantisce un funzionamento sicuro senza sfalsamenti indesiderati.

REGOLAZIONE RAPIDA DELL'ANGOLO DI INCIDENZA

Foraggio lungo o corto, umido o secco, altezza di taglio differente: la regolazione dell'incidenza avviene senza necessità di utensili a livello dei supporti della ruota. Non dimenticate: un'incidenza importante consente di ridurre il tempo di essiccazione e aumentare il valore nutritivo del foraggio!

SEGUITE IL TERRENO

I rotori poggiano su ruote di grande diametro. Le ruote ben proporzionate vicino alle forche assicurano un eccellente controllo dell'altezza di lavoro e un ottimo adattamento al suolo. L'introduzione di impurità è ridotta per ottenere un foraggio di altissima qualità.

Per rendere il vostro girospandivoltafieno ancora più efficiente



LAMIERE DEFLETTTRICI PER RUOTE PULITE

La movimentazione dei foraggi giovani e ricchi di zuccheri o lunghi e tardivi può rivelarsi delicata se gli steli si avvolgono attorno alle colonne delle ruote. Ciò comporta inevitabilmente dei fermi macchina per rimediare al problema. I Giro-voltafieno KUHN a partire dal modello GF 5902 sono dotati di serie di lamiera deflettrici per evitare tale inconveniente!



ADATTAMENTO AD OGNI TERRENO

Collocata sotto il telaio d'attacco o la barra, dunque molto vicino alle forche, questa ruota ausiliaria vi consente di migliorare la qualità del lavoro sui terreni irregolari.

- Cambiando il trattore, la regolazione dell'altezza delle forche rispetto al suolo, rimane la stessa
- La ruota ausiliaria può essere usata anche come ruota di scorta.



PER LE ANDANE NOTTURNE

La scatola cambio Duplex serve a ridurre del 45% il regime di rotazione dei rotori. Le andane notturne possono dunque essere formate rapidamente e facilmente. Sui modelli GF 13012 e 17012, il regime di rotazione della PDF è ridotto da 1.000 a 540 min⁻¹, al fine di ottenere la medesima lavorazione delle andane notturne.



KUHN PARTS

Ricambi originali kuhn per lavorare in tutta tranquillità

I nostri sistemi di fusione, insieme a strumenti di produzione ultra moderni, ci permettono di produrre dei pezzi di ricambio in tempistiche competitive. Potete veramente contare sul nostro know-how e sui nostri ricambi originali. Inoltre, è possibile beneficiare dei nostri servizi di assistenza clienti e logistica tramite qualsiasi deposito di KUHN PARTS, che propongono soluzioni di riparazioni rapide ed affidabili in collaborazione col vostro Concessionario KUHN più vicino.



be strong, be **KUHN**

COMPATTO MA EFFICIENTE

Il GF 5202 è una macchina semplice ed economica a 4 rotori, con una larghezza di lavoro di 5,20 m e ripiegamento idraulico. Si tratta della soluzione ideale per gli agricoltori che hanno una superficie annuale da voltare limitata. I rotori di grande diametro dotati di sette bracci forche sono particolarmente utili per la movimentazione dei foraggi lunghi e compatti.



IN OBLIQUO SUI BORDI

Le dimensioni del girovolfaieno GF 5202 lo rendono particolarmente adatto al rivoltamento sui campi piccoli. In queste condizioni, il lavoro lungo i recinti o i campi confinanti può rappresentare una parte considerevole del totale. Con la messa in obliquo centralizzata, la macchina soddisfa perfettamente questo tipo di esigenze.



CONFORT E SICUREZZA NEL TRASPORTO

Basta azionare un distributore idraulico sul trattore per ripiegare i rotori esterni verso l'alto ed immettersi sulla strada con una larghezza inferiore a 3,00 m.

Con un equipaggiamento standard che include luci e segnalazioni stradali, il modello GF 5202 è pronto per il trasporto su strada in tutta sicurezza.

GIROSPANDIVOLTAFIENO COMPATTI A SEI ROTORI

Qui sono la qualità del lavoro e la compattezza a contare: i sei rotori di piccolo diametro assicurano un rivoltamento dolce del foraggio, senza introduzione d'impurità. Grazie ad una ripartizione uniforme, il foraggio asciuga in un tempo record.

I trattori con un minor consumo di carburante sono adeguati, anche su terreni situati in zone molto accidentate.



MENO DI 2,25 M AL TRASPORTO (GF 5902)

Con una larghezza che supera appena il trattore, il confort di guida è incomparabile e l'accesso al campo non è più un problema. L'altezza rimane ragionevolmente ridotta.



ATTACCO SPERIMENTATO

Frutto di una grande esperienza, questo attacco è particolarmente adatto alla sagoma della macchina:

- costruzione robusta,
- efficiente ricentraggio sulle pendenze,
- sbalzo ridotto.



NESSUNA PERDITA DI FORAGGIO

Grazie alla regolazione in obliquo centralizzata meccanica o idraulica, voltate il 100% del foraggio nel vostro campo

ROTORI DI GRANDE DIAMETRO PER I FORAGGI LUNGHİ E DENSI

Munito di sei rotori con sette bracci forche ciascuno, il girovoltafieno GF 7802 è l'utensile ideale per movimentare tre grandi andane prodotte da una falciacondizionatrice da 3,00 m.

I rotori sono concepiti per maneggiare i foraggi lunghi e densi.



STABILITÀ OVUNQUE

L'esclusivo e brevettato dispositivo stabilizzatore di questi Giro-voltafieno combina i vantaggi delle potenti molle e dell'ammortizzazione idraulica. La sua sospensione e il comfort di guida ineguagliabili rappresentano un notevole vantaggio con i trattori autorizzati a viaggiare a velocità elevate. Anche in situazioni di brusca frenata in curva, i rotori restano stabili e accuratamente allineati dietro al trattore.



RIPIEGAMENTO INTELLIGENTE

Sebbene larghi al lavoro, i sei rotori del modello GF 7802 si ripiegano entro uno spazio abbastanza compatto da facilitare gli spostamenti su strada e nei più angusti accessi ai campi.



GF 7802 al lavoro in obliquo lungo una bordura.

FIENAGIONE DI PRIMA QUALITÀ GRAZIE AI PICCOLI ROTORI

Con una larghezza di lavoro di 7,80 m e otto rotori di piccolo diametro, questi Giro-voltafieno hanno tutte le caratteristiche ideali per effettuare un lavoro di qualità. I rotori dal diametro ridotto garantiscono una movimentazione eccellente, ma non solo, sono il segreto per un'essiccazione rapida, un eccellente adattamento al suolo e un basso tasso di impurità nel foraggio.

- L'ammortizzatore idraulico stabilizza la macchina durante il lavoro in curva. Durante il sollevamento, il voltafieno si orienta automaticamente e delicatamente grazie a due grandi ammortizzatori.
- Le molle integrate conferiscono morbidezza alla macchina pur mantenendola costantemente nella posizione migliore di lavoro.
- I silent-bloc integrati assorbono gli urti lungo il percorso, mentre gli ammortizzatori controllano i movimenti della macchina.
- GF 7902: elementi centrali in ghisa.



COMPATTEZZA ASSICURATA

Malgrado l'imponente larghezza di lavoro, i rotori di piccolo diametro consentono di limitare lo sbalzo, così da poter impiegare trattori di piccola potenza. L'altezza è eccezionalmente ridotta.



I pannelli di segnalazione e le luci stradali sono di serie. In opzione sono disponibili dei perni d'attacco: aumentano la distanza libera dal suolo dei trattori con sollevamento a corsa breve.



UN CONCEPT CHE FA LA DIFFERENZA

Questi modelli semi-portati sono concepiti per l'utilizzo con un trattore di bassa o media potenza. In tal modo, è possibile ridurre considerevolmente i costi di esercizio. Il comfort di trasporto, la facilità di utilizzo e la longevità di queste macchine sono i vantaggi extra di queste versioni semi-portate.

I modelli semi-portati T GII lavorano su 7,80 m di larghezza. Sono disponibili 2 tipi di rotori:

- Rotore grande, adatto ai foraggi lunghi e compatti con il GF 7802 T G II.
- Rotore piccolo se si cerca un rivoltamento ottimale del foraggio con il GF 7902 T GII.

Il GF 7902 T GII con i suoi piccoli rotori è ideale per un rivoltamento ottimale che accelera l'essiccazione



Il GF 7802 T GII è adatto alla movimentazione dei foraggi lunghi e compatti grazie ai grandi rotori



RUOTE DAVANTI AI ROTORI

Su una macchina semi-portata le ruote di trasporto vengono sollevate durante il lavoro. Serve quindi una soluzione che consenta di ridurre il peso sulle ruote dei rotori centrali. Disponendo le ruote di trasporto davanti ai rotori, solo una parte del peso grava sulle ruote centrali. Il resto è caricato sul timone del trattore.

I vantaggi sono evidenti:

- meno sforzi sui rotori centrali,
- meno solchi in condizioni umide,
- migliore adattamento al profilo del terreno.

Sui terreni molto irregolari, per adattarsi al meglio al profilo del terreno, è possibile montare delle ruote a bilanciere davanti ai rotori.



MESSA IN OBLIQUO IDRAULICA DI SERIE

Con queste macchine professionali, il rivoltamento sui contorni del campo o in pendenza è efficiente e comodo. Attivate solo un comando del distributore e la macchina è pronta a lavorare in obliquo a sinistra o a destra.



ATTACCO COMPATTO E UNIVERSALE

I modelli GF 7802 T G II e GF 7902 T G II semi-portati sono tra i voltaglieni più compatti del mercato. Tale compattezza fornisce un'elevata manovrabilità, semplificando gli spostamenti. Si agganciano facilmente a tutti i trattori con attacco a 3 punti di categoria 2.

Pratico: nelle aree più difficili è possibile sollevare leggermente la parte anteriore dei rotori per facilitare il passaggio.



UN RIPIEGAMENTO INTELLIGENTE

Il movimento di abbassamento delle ruote di trasporto è combinato all'inclinazione in avanti dei rotori. Così, in posizione di trasporto l'ingombro in altezza è ridotto, il riporto del peso sul trattore è ottimale ed il comportamento su strada a velocità elevata è perfetto.

GF

8712

10812

8712 T

10812 T

ANCHE LE PUNTE MERITANO L

I piccoli appezzamenti e le punte non saranno più un problema per gli utilizzatori dei nuovi Giro-voltafieno GF 8712 e 10812 portati e GF 8712 T e 10812 T trainati, grazie al sistema di sollevamento dei rotori HLC (Headland Lift Control). Azionando semplicemente il distributore, l'insieme dei rotori si solleva di almeno 50 cm dal suolo in meno di 5 secondi.



50 CM IN 5 SECONDI

Sia per le versioni portate che trainate, potrete beneficiare della rapidità di risposta del sistema di sollevamento dei rotori HLC a fondo campo. Così facendo, avrete 50 cm di altezza sotto i rotori al centro e un'altezza ancora maggiore alle estremità.

Aumentate la sicurezza e la produttività. Grazie all'ottima manovrabilità potrete:

- Indietreggiare nelle punte.
- Effettuare facilmente le svolte a fondo campo.
- Attraversare il campo frazionato senza ripiegare la macchina. I fossi non sono più un problema!

Il notevole spazio sotto i rotori evita eventuali accumuli di foraggio durante una manovra al di sopra delle andane voluminose.

A VOSTRA ATTENZIONE!

Il sistema HLC fornisce:

- Elevata manovrabilità anche su superfici o appezzamenti irregolari.
- Un foraggio di qualità, rivoltato una sola volta a fondo campo per limitare l'introduzione di impurità.



UN FORAGGIO DI QUALITÀ, ANCHE NELLE PUNTE

Il lavoro nelle punte dei campi può sembrare difficile con l'aumento della larghezza di lavoro del vostro voltagfieno.

Il sistema HLC migliora notevolmente la risposta del voltagfieno quando si tratta di indietreggiare e fare manovra per garantire la qualità del foraggio su tutto l'appezzamento, anche su quelli più piccoli. L'altezza del sistema di sollevamento dei rotori HLC è sorprendente e consente di:

- Scavalcare facilmente il foraggio voluminoso senza rischi di accumularlo attorno alle ruote. Il foraggio viene voltato una sola volta, evitando le riprese multiple a fondo campo.
- Indietreggiare in presenza di irregolarità del terreno senza raccogliere impurità nel foraggio (terra, sassi) a causa degli elementi che toccherebbero il suolo.

ROTORI PICCOLI, DISTRIBUZIONE ECCELLENTE.

Il girovoltagfieno GF 10802 GII ha convinto gli esaminatori della DLG, in virtù tra l'altro del totale rivoltamento del foraggio e dell'alta qualità della distribuzione di insilato e fieno. Ecco qui sotto un breve riassunto dei risultati del Fokus Test di DLG.

Criterio di test	Risultato	Valutazione*	Note
Consumo carburante con insilato**	basso / standard	+ (8 km/h) / o (12 km/h)	
Consumo carburante con fieno**	molto basso	++	la migliore valutazione possibile nel test
Raccolta fieno	completa e pulita	N/E	indipendentemente da velocità d'avanzamento
Distribuzione trasversale con insilato	molto uniforme	N/E	
Distribuzione trasversale con fieno	uniforme	N/E	
Contaminazione nell'insilato***	bassa	+	la migliore valutazione possibile nel test
Contaminazione nel fieno***	bassa	+	la migliore valutazione possibile nel test

Fonte: DLG Test Report 6245 F. 11/14

* Basata sulla Griglia di Test di DLG per i girovoltagfieno - ** Valutazioni possibili: - / o / + / ++ (o = standard, N/E = non valutato) - *** Valutazioni possibili: - / o / + (o = standard, N/E = non valutato)

PRODUTTIVITA' E COMPATTEZZA

Con i nuovi GF 8712 e 10812, la grande larghezza del Giro-voltafieno sarà sinonimo di produttività e compattezza. Con le nostre macchine portate da 8,70 e 10,8 metri di larghezza di lavoro non occuperete più i vostri capannoni per lo stoccaggio delle macchine e otterrete grande produttività e manovrabilità. Con il GF 10812, la macchina portata più larga della nostra gamma, potrete lavorare mediamente 10 ha/h.

DIMENSIONI PER UN'EFFICIENZA GARANTITA

Sulla strada così come in un deposito, i nostri nuovi Giro-voltafieno sono stati rinnovati per fornire maggiore spazio e manovrabilità.



NON ABBIATE TIMORE DI AGGANCIARE UN TRATTORE DI PICCOLE DIMENSIONI

Sulla strada il comfort è assoluto.

Larghezza e altezza non superano i classici modelli stradali.

(3 metri di larghezza e rispettivamente 3,25 e 3,65 metri di altezza per il GF 8712 e il GF 10812).

L'accesso al campo è semplificato grazie alla lunghezza ridotta e al notevole spazio sotto i rotori.

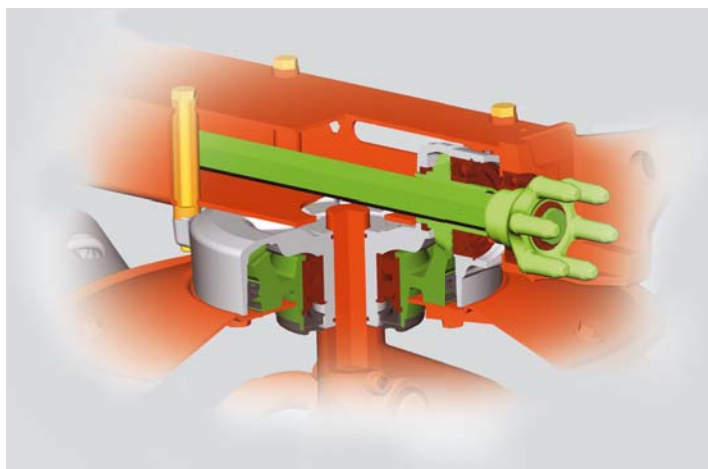
Il sistema brevettato di collegamento tra la testa di attacco e la trave della macchina garantisce allo stesso tempo:

- Una sospensione ideale per il trasporto.
- Una perfetta stabilità in curva e durante il lavoro.
- Un trasferimento di carico adeguato tra macchina e trattore.



QUALITÀ: RIVOLTAMENTO COME CON UN 4 ROTORI

Il diametro ridotto dei rotori da 1,5 metri consente il rivoltamento completo del foraggio. Le articolazioni singole dei rotori e la stessa distanza tra loro, combinata a denti asimmetrici, assicurano una ripresa di tutto il foraggio, anche se lungo o compatto, nonché sui terreni irregolari. La regolazione dell'angolo di incidenza avviene in 2 minuti senza strumenti, consentendo un adattamento al volume del foraggio.



10 MINUTI AL GIORNO

La manutenzione si limita all'ingrassaggio della trasmissione cardanica. Il giunto a dita DIGIDRIVE e i rotori stessi non necessitano di manutenzione. La doppia tenuta impedisce qualsiasi perdita di lubrificante e l'introduzione di impurità nei rotori.



100% DI FORAGGIO VOLTATO NEL VOSTRO CAMPO

La regolazione in obliquo idraulica è fornita come opzione e sulle pendenze consente di proiettare il foraggio verso l'alto del pendio.

PRODUZIONE E QUALITA' SENZA COMPROMESSI

Non lasciatevi sfuggire i Giro-voltafieno trainati GF 8712 T e 10812 T: forniscono un'eccellente manovrabilità grazie al sistema HLC (Headland Lift Control) con una qualità di lavoro senza paragoni.



- 33% DI TEMPO DI ESSICCAZIONE

I test lo dimostrano (vedi pagina 4): i piccoli rotori accelerano l'essiccazione di quasi il 33%. I test realizzati dimostrano che il tempo teorico per raggiungere il 30% di sostanza secca è di 7 ore con i rotori grandi, mentre scende a 4,7 ore con i rotori piccoli. L'angolo di incidenza in questo caso è più aggressivo. Il foraggio non viene soltanto spostato, ma anche rivoltato per esporlo al sole, ottenendo un'essiccazione rapida e preservarne la qualità. L'angolo di incidenza si regola con estrema facilità, senza utensili.



SEMPLICEMENTE FORAGGIO DI QUALITA'

Evitare l'introduzione di impurità significa garantire la qualità del foraggio. L'adattamento al profilo del terreno è garantito per ogni rotore, grazie all'articolazione singola e alla stessa distanza tra i rotori. I denti asimmetrici che lavorano costantemente paralleli al suolo voltano il foraggio senza raschiare la terra.



NON ABBIATE TIMORE DI AGGANCIARE UN TRATTORE DI PICCOLE DIMENSIONI

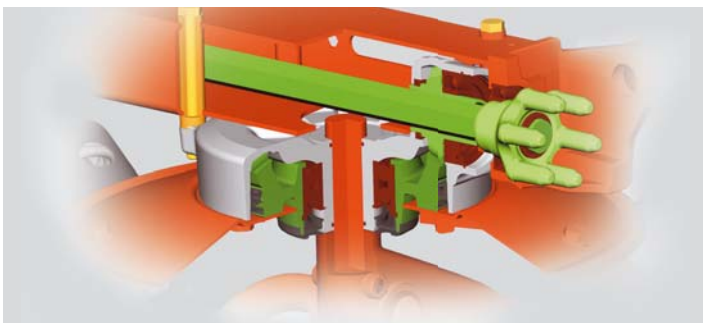
Sulla strada il comfort è assoluto. La compattezza di trasporto è una delle migliori sul mercato (3 metri di larghezza e rispettivamente 3,15 e 3,30 metri di altezza per il GF 8712 e il GF 10812). Tale compattezza fornisce un'elevata manovrabilità, semplificando gli spostamenti.

L'attacco a 3 punti e le ruote di trasporto in posizione strategica consentono il trasferimento dei pesi necessari tra macchina e trattore durante il sollevamento dei rotori passando sull'andana o per il ripiegamento/dispiegamento.

Le manovre sono semplificate grazie alle ruote di trasporto larghe (300 mm), collocate in prossimità dell'asse di rotazione della macchina, che assicurano così un'ottima risposta della macchina al lavoro in curva, facilitandone la guida.

REGOLAZIONE FACILE DELL'ALTEZZA DI LAVORO

Per risparmiare tempo e garantire un lavoro di qualità, la regolazione dell'altezza avviene in modo facile: basta semplicemente regolare l'altezza del sollevamento del trattore.



10 MINUTI AL GIORNO

La manutenzione si limita all'ingrassaggio della trasmissione cardanica. Il giunto a dita DIGIDRIVE e i rotori stessi non necessitano di manutenzione. La doppia tenuta impedisce qualsiasi perdita di lubrificante e l'introduzione di impurità nei rotori.



VOLTATE IL FORAGGIO NEL VOSTRO CAMPO

La regolazione in obliquo idraulica è fornita come opzione e sulle pendenze consente di proiettare il foraggio verso l'alto del pendio.



GF **13012** **17012**

LAVORATE FINO A 15 ETTARI ALL'ORA PER... ...ALTI RENDIMENTI E MINORI TEMPI D'ESSICCAZIONE

Entrambi i modelli GF 13012 e 17012 sono molto efficienti, muniti di 12 o 16 rotori rispettivamente, combinano un'eccezionale rendimento con minimi tempi di essiccazione del foraggio. Ciò consente un'essiccazione uniforme su tutto il campo, per sfruttare al massimo le finestre meteorologiche favorevoli quando il foraggio è al giusto stadio di crescita: questo significa la certezza di raccogliere un foraggio di qualità.



VELOCE E COMODO A FONDO CAMPO

La concezione strutturale dei voltafieno KUHN consente di sollevare tutti i rotori simultaneamente per le svolte a fondo campo. Apprezzerete anche la notevole altezza libera sotto i rotori che consente di evitare la movimentazione del foraggio già rivoltato.



BORDURE DRITTE E PULITE

Questi girovoltafieno di grande larghezza operano bene anche sui campi più piccoli e sono in grado di eseguire lavori puliti lungo le bordure del campo. Un telo deflettore comandato idraulicamente limita il lancio sul lato destro. È disponibile in opzione.



COME ATTRAVERSARE UN CAMPO CON ANDANE SENZA FARE DANNI

Il sistema di sollevamento HLC facilita le operazioni: dovete semplicemente azionare il distributore idraulico per sollevare i rotori da terra, consentendovi in pochi secondi di passare su zone già movimentate o effettuare le svolte a fondo campo. La notevole altezza libera sotto i rotori previene la movimentazione del foraggio già rivoltato o il contatto con andane molto voluminose.



CONCEZIONE INTELLIGENTE

Le due sezioni esterne sono tenute in posizione mediante delle cinghie. Sono usate per ridurre gli sforzi sul telaio principale e sulle strutture dei rotori. Grazie al fissaggio all'estremità dei rotori, le due sezioni rimangono perfettamente stabili, senza alcuna oscillazione. Le cinghie servono anche come elementi di protezione, al posto delle tradizionali protezioni metalliche, pesanti e spesso deformate o fragili dopo poche stagioni. Nel ripiegamento per il trasporto, le due cinghie si arrotolano automaticamente come le cinture di sicurezza.

ADATTI A TUTTI I TERRENI



INNOVATIVO ADATTAMENTO AL PROFILO DEL SUOLO

I 16 rotori del modello GF 17012 seguono le irregolarità del terreno quanto due girovoltafieno da 8 rotori o quattro da 4 rotori:

- L'esclusivo sistema GSC (Ground Save Control) consente alla trasmissione del rotore di oscillare indipendentemente dal telaio portante.
- Il peso del telaio durante il lavoro è supportato dalle grandi ruote di trasporto.
- I rotori di piccolo diametro si adattano individualmente al profilo del terreno e al telaio portante, assicurando così un rivoltamento efficiente e rapido del foraggio.
- Le ruote, posizionate il più vicino possibile alle forche, limitano l'introduzione di impurità nell'andana ed assicurano una lunga durata in servizio.

1

2

3



UN RIPIEGAMENTO DALLA

Le operazioni di apertura o ripiegamento sono molto semplici e rapide.

ENI



Armand Ladonnet,
Cooperativa la Sauvegarde,
Lorena (Francia).
**Ha voltato il foraggio con
la nuova generazione di
girovoltafieno GF 13012 di KUHN
ed è particolarmente soddisfatto
dall'elevata qualità del lavoro:**

"Il terreno irregolare non è un problema, la macchina segue il profilo senza grattare il suolo. Prima dell'arrivo del giro-voltafieno GF 13012, durante il lavoro si introducevano nelle balle grandi quantità di terra, ma da quando abbiamo iniziato ad usare questa macchina non vi sono più impurità nelle balle e otteniamo una qualità del foraggio uniforme senza dover scartare delle balle a causa della loro scarsa qualità. Se qualcuno domani dovesse portarcelo via, non so come potremmo fare. Se confrontiamo il lavoro ottenuto con la macchina precedente rispetto a quella attuale, non c'è paragone, perché possiamo contare sulla sua affidabilità".



3

4



RAPIDA REGOLAZIONE DELL'ANGOLO DI INCIDENZA

La regolazione dell'altezza delle forche rispetto al tappeto vegetale si effettua facilmente al centro della macchina, proprio come sul 3° punto di una macchina portata. Per stabilire comodamente l'incidenza a livello delle ruote basta sollevare parzialmente i rotori.

CINEMATICA INGEGNOSA

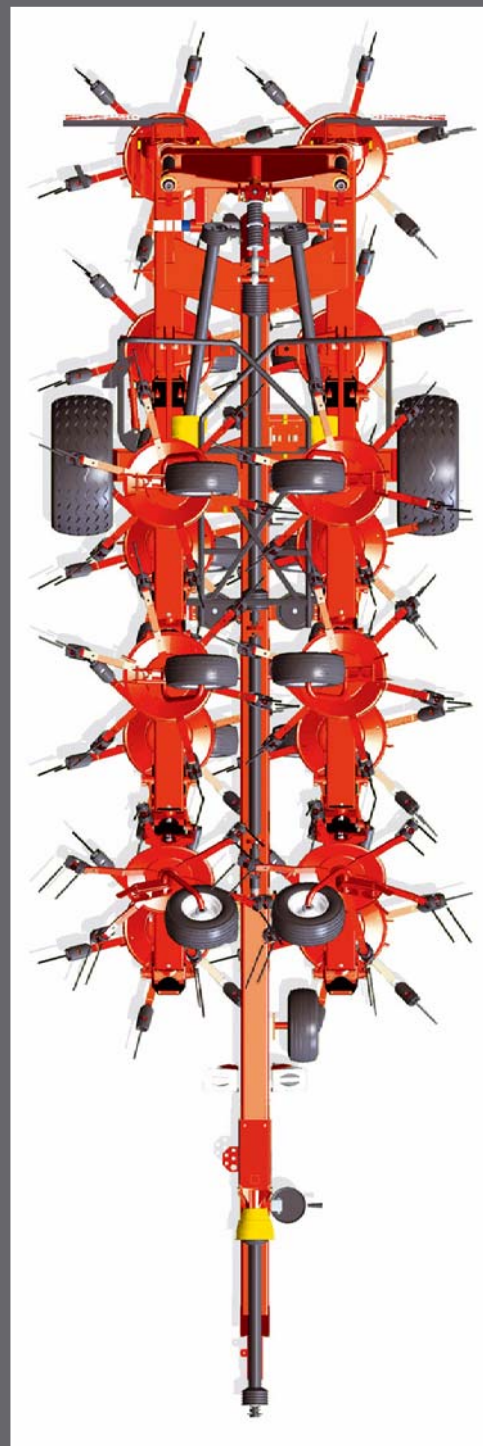
I tempi morti dovuti al trasferimento tra i campi sono ridotti al minimo, per un rendimento giornaliero massimizzato.

I NUOVI RIFERIMENTI SUL MERCATO

► COMPATTEZZA ◀
ESTREMA



7,50 m



2,40 m

DIMENSIONI DA SOGNO

Non occorre allargare la vostra rimessa, i 17 m del modello GF 17002 non occupano più spazio di certi girovoltafieno da 10 m presenti sul mercato!

Il trasporto su strada si effettua in tutta comodità:

- larghezza e altezza non superano quelle del trattore,
- è facile l'accesso al campo grazie alla lunghezza ridotta, alla posizione dell'assale e alla grande altezza libera sotto i rotori.



OGNI STRADA È UN'AUTOSTRADA

Con l'apposito assale di trasporto, anche le strade sconnesse e le lunghe distanze non sono più un problema:

- rotori non soggetti agli scossoni del trasporto - maggiore durata!
- eccellente distribuzione dei pesi,
- trasporto sicuro e stabile, anche a velocità elevata.

➔ Secondo le locali norme stradali in vigore.



ECONOMICI ED EFFICIENTI

Il controllo dei costi è una preoccupazione fondamentale per le aziende. Con la gamma GF Serie 102 KUHN vi mette a disposizione dei girospandivoltafieno che riuniscono tutte le caratteristiche necessarie a realizzare un rivoltamento di qualità, senza equipaggiamenti superflui.

Fabbricato
in acciaio forgiato
cementato

GF 422



GF 582



D'altra parte, statene certi, queste macchine beneficiano dell'esperienza KUHN: nessuna rinuncia è stata fatta in materia di affidabilità e durata. Questi valori fanno parte dei nostri impegni di sempre



GF 502



SEMPLICITA' E PRESTAZIONI

Nel lavoro, i rotori seguono fedelmente il trattore grazie alla testata girevole. Azionate il distributore idraulico ed il trattore solleva i rotori per il trasporto.



GF 642



In questa posizione, i rotori vengono automaticamente centrati e bloccati. Il trasporto è rapido e sicuro.



POSIZIONAMENTO IN OBLIQUO INDIVIDUALE

La regolazione di ciascuna ruota in posizione obliqua è facile e si effettua senza utensili. Il rivoltamento è preciso lungo le bordure, senza perdere né rovinare il prezioso foraggio.

TROVATE LA MIGLIORE COMBINAZIONE

 Combinazioni raccomandate.

 Andane di falciatrici a dischi GMD in configurazione standard o di falciacondizionatrici FC con deflettori d'andana aperti.

 Andane di falciatrici a dischi GMD con dispositivo di riduzione d'andana o di falciacondizionatrici FC con deflettori d'andana chiusi.

 Andane di falciatrici a dischi frontali GMD o di falciacondizionatrici frontali FC.

		GF 422	GF 502	GF 5202	GF 582/GF 5902
1,60 m	GMD 400 - 16				
2,00 m	GMD 500 - 20				
2,40 m	GMD 600 GII - 24 - 240				
2,80 m	GMD 700 GII - 28 - 280 - 702 F - 280 F - 2810 - 2811 - 2820 F				
3,10 m	GMD 800 GII - 310 - 3110 - 3111 802 F - 310 F - 3120 F - 3125 F				
3,50 m	GMD 350 - 3510 - 3511 - 3525 F				
4,00 m	GMD 4010 - 4011				
4,40 m	GMD 4410 - 4411				
8,75 m	GMD 8730				
GIROFALCIATRICI					
GIROVOLTAFIENO					
FALCIACONDIZIONATICI		 4,20	 5,00	 5,20	 5,75/5,90
2,40 m	FC 243 - 244				
2,50 m	FC 250				
2,80 m	FC 283 - 284 - 280 F - 2860				
3,00 m	FC 313 - 314 - 303 - 313 F - 3125 F - 3160				
3,50 m	FC 353 - 3525 F - 3560				
5,00 m	ALTERNA 500				
8,13 m	FC 813				
8,80 m	FC 883 - 8830				

PER UNA FIENAGIONE DI QUALITA'

La catena di raccolta del foraggio è forte quanto il suo anello più debole. È importante che tutte le macchine si coordinino correttamente. L'applicazione KUHN Forage eXpert vi aiuta ad ottimizzare la vostra filiera di raccolta a seconda delle attrezzature di cui disponete. Con questo strumento potete individuare rapidamente le falciatrice, falciacondizionatrice, andanatore e voltafieno più adatti alle vostre macchine.



Fotografate questo Qr code
per accedere direttamente
alla app KUHNForage eXpert



GF 642/GF 6502	GF 7802/GF 7902	GF 8712 / 8712 T	GF 10812 / 10812 T	GF 13012	GF 17012

Caratteristiche

	GF 222 T	GF 422	GF 502	GF 582	GF 642	GF 5202	GF 5902
Larghezza di lavoro DIN 11220 (m)	2,6	4,20	5,00	5,75	6,40	5,20	5,90
Larghezza in posizione di lavoro (m)		4,66	5,43	6,00	6,75	5,85	6,19
Numero di rotori	2	4		6		4	
Numero di bracci forche per rotore	6	6		5	6	7	5
Larghezza di trasporto (m)	2,6	2,50	2,85	2,40	2,95	2,99	2,53
Altezza di trasporto (m)		2,37	2,72	2,95	3,30	2,80	3,02
Lunghezza di trasporto (m)							
Regolazione in obliquo	-	Mediante orientamento manuale delle ruote					◆
Sollevamento dei rotori a fondo campo - funzione HLC						-	
Deflettori delle ruote	-			◇			
Deflettori delle forche		-					
Regolazione angolo di incidenza - senza strumenti	-			Fissa		3 posizioni	2 posi
Azionamento rotori	-						
Regime di rotazione p.d.f.			540				
Trasmissione secondaria						-	
Ruota libera				-			
Pneumatici - Dei 2 rotori centrali	-		15*6.00 - 6				16 x 6.
Pneumatici - Dei rotori esterni	-		15 * 6.00 - 6				
Pneumatici - Del telaio di trasporto						-	
Ruota di scorta per i rotori							
Messa in posizione di trasporto	-					Ripiegamento verticale idraulico	
Posizione dei rotori esterni durante il trasporto	-		Ripiegamento idraulico e rotazione manuale verso l'interno				
Attacco	Timone		3 punti - Cat. 1 e 2				
Testata d'attacco	-					Rotante	
Stabilizzazione		-				Stabilizzatore meccanico mediante freno	
Equipaggiamento idraulico trattore richiesto	-	1 x SE		1 x DE	1 x SE	1 x DE	
Equipaggiamento elettrico trattore necessario							
Potenza minima richiesta p.d.f. circa (kW)		15		20	22	17	20
Potenza minima richiesta p.d.f. circa (cv)		20		27	30	23	27
Illuminazione e segnalazione			-				
Peso (kg) ca.	225	452	522	690	850	660	810
Omologazione DREAL							
Macchina di base consegnata montata (salvo equipaggiamenti opzionali)							

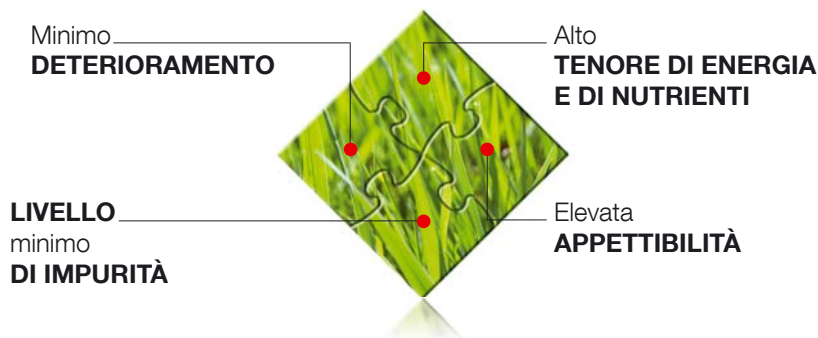
◆ di serie ◇ equipaggiamento opzionale -- non disponibile

ESIGETE IL MEGLIO

Sapete che potete risparmiare fino a 89 €/ha all'anno di mangimi concentrati semplicemente riducendo dal 4 al 2% le impurità presenti nel foraggio?*
Restiamo al vostro fianco per aiutarvi a produrre un foraggio di alta qualità e ottenere notevoli profitti.

Desideriamo trasmettervi il nostro know-how sulla produzione del foraggio, una conoscenza accumulata in decenni di fabbricazione di strumenti per la fienagione e l'alimentazione del bestiame. Vi forniamo consigli per produrre alimenti di prima qualità per gli animali. Vi aiutiamo ad individuare i punti forti delle nostre macchine in modo che voi possiate impiegarle in modo ottimale per preservare la qualità del vostro foraggio.

ESIGETE IL MEGLIO con l'esperienza KUHN e raccogliete un foraggio con:



— Scoprite le nostre esperienze su forage.kuhn.com

GIRO-VOLTAFIENO GF SERIE 102 - GF SERIE 1002

GF 6502	GF 7802	GF 7902	GF 7802 T GII	GF 7902 T GII	GF 8712	GF 10812	GF 8712 T	GF 10812 T	GF 13012	GF 17012	
6,50	7,80	7,80	7,80	7,80	8,70	10,80	8,70	10,80	13,00	17,20	
6,96	8,37	8,09	8,37	8,09	9,12	11,20	9,12	11,20	13,40	17,70	
6				8		10	8	10	12	16	
6	7			5	6						
2,99	2,99	2,99	2,99	2,99	2,99	2,99	2,99	2,99	2,40	2,40	
3,29	3,36	2,95	3,53	3,15	3,35	3,65	3,15	3,30	2,68	2,68	
									6,50	7,50	
centralizzata meccanica			◀ Idraulica		◇ bielle + cilindro				◇ (lamiera a rotazione idraulica lato destro)		
					◇	◆					
◆											
◆											
zionini	3 posizioni	2 posizioni	3 posizioni	2 posizioni							
Mediante giunti DIGIDRIVE in acciaio forgiato e cementato											
540									1 000		
			Con limitatore di coppia		-		Con limitatore di coppia		-		
Di serie									Integrata nel carter di rinvio centrale		
50 - 8		16 x 9.50 - 8	16 x 6.50 - 8	16 x 9.50 - 8	18 x 8.5 - 8				16 x 6.50 - 8		
			16 x 6.50 - 8							16 x 6.50 - 8	
			26 x 12.00 - 12		-		26 x 12 - 12		10.0 / 75 - 15.3	13.0 / 55 - 16	
◇									◆	◆	
			Idraulica - Mediante ripiegamento dei rotori e installazione del treno di ruote		Ripiegamento verticale idraulico		Idraulica - Mediante ripiegamento dei rotori e installazione del treno di ruote		Assistita mediante centralina con ripiegamento delle trottole esterne, poi rotazione in avanti e trasporto su un treno di ruote speciale		
Ripiegamento verticale idraulico											
3 punti - Cat. 2									Timone		
				-		Rotante		-			
		2 potenti ammortizzatori + molle di sospensione		-		2 potenti ammortizzatori + molle di sospensione		-			
1 x SE	1 x DE		2 x DE		1 x DE		1 DE con posizione flottant				
-									1 presa 7 contatti e 1 presa 3 poli ISO		
22	30				36	40	36	40	59	73	
30	40				50	55	50	55	80	100	
◆											
920	1 085	1 150	1 430	1 515	1 380	1 620	1 760	1 980	2 800	3 400	
-									Ja		
-									Ja		

I SERVIZI KUHN* Massimizzate l'utilizzo e la produttività delle vostre macchine

* I servizi non sono disponibili in tutti i paesi.

KUHN sos order

Ricevete il vostro ricambio 7 giorni su 7, 24 ore su 24

Vi serve urgentemente un pezzo di ricambio? Con KUHN SOS ORDER beneficate di una consegna express 7 giorni su 7, per 362 giorni all'anno. Minimizzate così i tempi di fermo macchina e migliorate il vostro rendimento di lavoro

KUHN protect +

La scelta dei professionisti!

Beneficiate di 36 mesi di totale serenità con la garanzia KUHN PROTECT +. Potrete così concentrarvi esclusivamente sul vostro lavoro e sulle prestazioni della macchina. Perché è proprio quello che vi aspettate da una macchina hi-tech.

KUHN i tech

Per riparazioni sempre più rapide!

Un guasto tecnico inatteso si presenta sempre nel momento sbagliato. Grazie a KUHN I TECH il vostro Concessionario Autorizzato KUHN può risolvere rapidamente ed efficacemente il guasto. Questo strumento è disponibile in linea 24 ore su 24 e 7 giorni su 7, consentendo una diagnostica rapida e precisa.

KUHN finance

Investite razionalmente

Vi serve una nuova macchina, ma il finanziamento è incerto? Modernizzate il vostro parco macchine e migliorate la vostra azienda con KUHN FINANCE - in tutta sicurezza ed in funzione delle vostre esigenze. Noi offriamo soluzioni di finanziamento su misura e adatte ai vostri bisogni.

TROVATE IL GIROSPANDIVOLTAFIENO CHE FA PER VOI

Comparativa

GIROSPANDIVOLTAFIENO

	GF 422 / GF 502	GF 582 / GF 642	GF 5202	GF 6502 / GF 7902 / GF 8702	GF 7802	GF 7802 T GII	GF 7902 T GII	GF 8712 / GF 8712 T / GF 10812 / GF 10812 T	GF 13012 / GF 17012
Qualità rivoltamento: foraggio corto	++	+++	++	+++	++	++	+++	+++	+++
Qualità rivoltamento: foraggio lungo e/o denso	++	++	+++	++	+++	+++	++	++	++
Affidabilità trasmissione rotorii	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++
Comodità di regolazione dispositivo di messa in obliquo	+	+	++ (+++*)	++ (+++*)	++ (+++*)	+++	+++	+++*	++**
Regolazione angolo d'incidenza	-	-	+++	+++	+++	+++	+++	+++	+++

++ ottimale ++ molto buona + buona o conveniente - non disponibile *con comando idraulico in opzione **con telo di bordura

Le macchine per raccolta del foraggio del leader!



1. Falciatrici a dischi posteriori - 2. Falciatrici a tamburo posteriori - 3. Falciatrici e falciacondizionatrici frontali - 4. Falciacondizionatrici a dischi posteriori - 5. Falciatrici e falciacondizionatrici triple - 6. Giroandanatori - 7. Andanatori a tappeti - 8. Girospandivoltafieno combinati

Per trovare il vostro Concessionario Autorizzato KUHN più vicino, visitate il nostro sito internet www.kuhn.com

KUHN S.A.

4 Impasse des Fabriques - BP 50060
F-67706 Saverne CEDEX - FRANCE

KUHN ITALIA S.r.l.

Via Cerca per Colturano, 8
20077 MELEGNANO (Milano) - Italy
www.kuhn.it



Visitateci sui nostri canali YouTube.



www.kuhn.com

Concessionario

Le informazioni presentate in questo documento sono fornite solo a scopo generale e non costituiscono alcun carattere contrattuale. Le nostre macchine sono conformi alle normative in vigore nei paesi di consegna. Nei nostri prospetti, per illustrare meglio i dettagli, alcuni dispositivi di sicurezza possono non essere in posizione operativa. Durante l'utilizzo delle macchine, questi devono essere tassativamente in conformità con i requisiti dei manuali di uso e di assemblaggio. Occorre rispettare il peso totale autorizzato dal trattore, capacità di sollevamento e carico massimo autorizzato per asse e sui pneumatici. Il carico sull'asse anteriore del trattore deve sempre essere conforme ai requisiti del paese di consegna (in Europa, almeno il 20% della massa a vuoto del trattore). Ci riserviamo il diritto di modificare senza preavviso i nostri modelli, i loro equipaggiamenti ed i loro accessori. Le macchine, gli equipaggiamenti ed accessori descritti in questo documento possono essere coperti da almeno un brevetto e/o un modello depositato(i). I marchi citati in questo documento possono essere protetti in uno o più paesi.

Ritrovate KUHN anche su

